

SERVICE BULLETIN NO. / TECHNISCHE MITTEILUNG NR. MSB817-58

I. TECHNICAL DETAILS

1.1 Category / Kategorie:

Mandatory

Vorgeschrieben

1.2 Airplanes affected / Betroffene Flugzeuge:

G 109, all S/N
G 109B, all S/N

G 109, alle W/N
G 109B, alle W/N

1.3 Time of Compliance / Dringlichkeit:

Part A:

Within next 10FH or next regular inspection, which ever comes first, but not later than 31. January 2012

Teil A:

Innerhalb der nächsten 10 Flugstunden oder der nächsten periodischen Kontrolle, je nachdem, was zuerst eintrifft, aber nicht später als 31. Januar 2012

Part B:

During next 50/ 100 hours inspection, but not later than 30. April 2012

Teil B:

Im Rahmen der nächsten 50/ 100 Stunden Kontrolle, aber nicht später als 30. April 2012

1.4 Subject / Gegenstand:

ATA 55-30: Vertical Stabilizer
Inspection of the vertical stabilizer nose plate for corrosion

ATA 55-30: Seitenleitwerk
Überprüfung des SLW Nasenbleches auf Korrosion

1.5 Reason / Grund:

Grob received a report where the vertical stabilizer nose plate P/N 109-2160.01 (Fig. 1) was found heavily corroded.

The concerned aircraft was located near to the seaside and therefore exposed to a salty environment.

As a precautionary action the inspection of the nose plate P/N 109-2160.01 for corrosion is mandatory and, if corrosion is determined, the exchange of the concerned nose plate against a new part made is mandatory.

Grob erhielt einen Bericht, bei dem eine schwere Korrosion am Seitenleitwerks-Nasenblech 109-2160.01 (Abb. 1) festgestellt wurde.

Das betroffene Flugzeug wurde in Meeresnähe betrieben und war deshalb einer salzhaltigen Umgebung ausgesetzt.

Als Vorsichtsmaßnahme wird eine Überprüfung des Nasenbleches 109-2160.01 auf Korrosion angeordnet und, falls Korrosion festgestellt wird, ist der Austausch des Nasenbleches gegen ein Neuteil erforderlich.

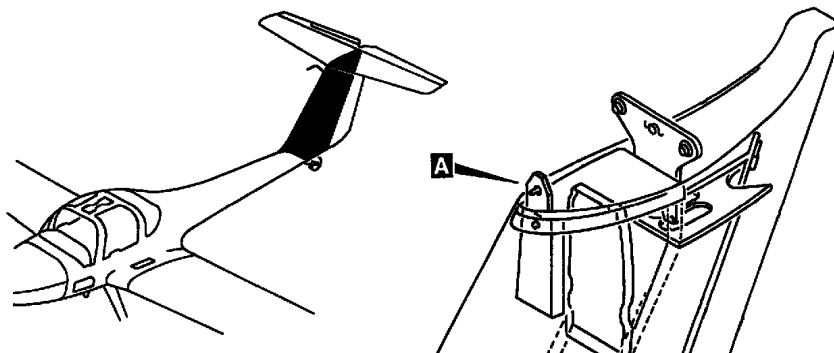


Fig. / Abb. 1

1.6 Concurrent Documents / Mitgeltende Unterlagen:

- Service Bulletin MSB817-60, "Installation of an access panel"
- Repair Instruction No. RI817-009
- AMM revision 8 dated 12.09.2011
- Technische Mitteilung MSB817-60, „Einbau eines Zugangsdeckels“
- Reparaturanleitung Nr. RI817-009
- WHB Revision 8 vom 12.09.2011

1.7 Approval Note / Genehmigungsvermerk:

The technical content of this document is approved under the authority of EASA Design Organization Approval No. EASA.21J.030.

Die technischen Informationen in diesem Dokument sind im Rahmen der Privilegien des EASA Entwicklungsbetriebs Nr. EASA.21J.030 genehmigt.

These information or instructions relate to repair instruction no. RI817-009 which has been approved under the authority of EASA Design Organisation Approval No. EASA.21J.030.

Die Informationen und Anweisungen beziehen sich auf die Reparaturanleitung Nr. RI817-009, die im Rahmen der Privilegien des EASA Entwicklungsbetriebs Nr. EASA.21J.030 genehmigt wurden.

1.8 Accomplishment – Instructions / Durchführung – Anweisungen

Part A: External Inspection / Äußerliche Inspektion

- | | | |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.8.1 | Ensure that the aircraft is safe for parking I.A.W. AMM | Sicherstellen, dass das Flugzeug sicher abgestellt ist, siehe WHB. |
| 1.8.2 | Remove the horizontal stabilizer IAW AMM. | Höhenflosse abbauen gem. WHB |
| 1.8.3 | Check front and rear side from top of the nose plate for corrosion (see Fig. 2) and flaking (see Fig. 3). | Die Vorder- und Hinterseite des Nasenbleches von oben auf Korrosion (siehe Abb. 2) und Abplatzung (siehe Abb. 3) überprüfen. |
| 1.8.4 | If <u>no</u> corrosion and/ or flaking is detected proceed with 1.8.6. | Falls <u>keine</u> Korrosion und/ oder Abplatzungen festgestellt werden, mit Punkt 1.8.6 fortfahren. |
| 1.8.5 | If any corrosion and/ or flaking is detected the nose plate has to be replaced IAW R1817-009 before the next flight. | Falls Korrosion und/ oder Abplatzungen festgestellt werden, ist das Nasenblech gem. Reparaturanleitung R1817-009 vor dem nächsten Flug auszutauschen. |
| 1.8.6 | Install the horizontal stabilizer IAW AMM | Höhenflosse anbauen, gem. WHB. |
| 1.8.7 | Return aircraft to service | Flugzeug wieder freigeben |



Fig. / Abb. 2
Corroded nose plate
Korrodierte Nasenplatte



Fig. / Abb. 3
Flaking
Abplatzungen

Part B: Internal Inspection / Inspektion von innen

Note: If the access panel (Fig. 4) is not already installed (G 109 all S/N, G 109B S/N 6200-6339) the access panel has to be installed IAW MSB817-60 prior to further actions.

Hinweis: Falls der Zugangsdeckel (Abb. 4) noch nicht eingebaut ist (G 109 alle WerkNr., G 109B WerkNr. 6200-6339) ist dieser gemäß MSB817-60 einzubauen, bevor weitere Maßnahmen durchgeführt werden können.

- | | | |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.8.1 | Ensure that the aircraft is safe for parking I.A.W. AMM | Sicherstellen, dass das Flugzeug sicher abgestellt ist, siehe WHB. |
| 1.8.2 | Remove access panel at the LH stabilizer side (see Fig. 4) and inspect nose plate from below for corrosion using a mirror. Fig.5 shows a corroded nose plate after removal. | Den Inspektionsdeckel links an der Seitenflosse (siehe Abb. 4) entfernen und Nasenblech von unten mit Hilfe eines Spiegels auf Korrosion überprüfen. Abb. 5 zeigt ein korrodiertes Nasenblech nach Ausbau. |
| 1.8.3 | If <u>no</u> corrosion is detected proceed with 1.8.5. | Falls <u>keine</u> Korrosion festgestellt wird, mit Punkt 1.8.5 fortfahren. |
| 1.8.4 | If any corrosion is detected the nose plate has to be replaced IAW RI817-009 before the next flight. | Falls Korrosion festgestellt werden, ist das Nasenblech gem. Reparaturanleitung RI817-009 vor dem nächsten Flug auszutauschen. |
| 1.8.5 | Reinstall access panel. | Inspektionsdeckel einbauen. |
| 1.8.6 | Return aircraft to service | Flugzeug wieder freigeben |

Access panel LH/ Inspektionsdeckel links

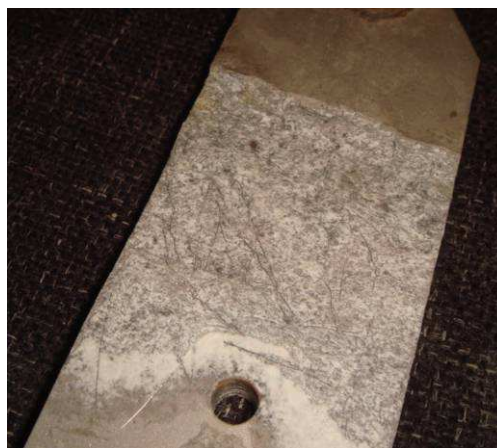
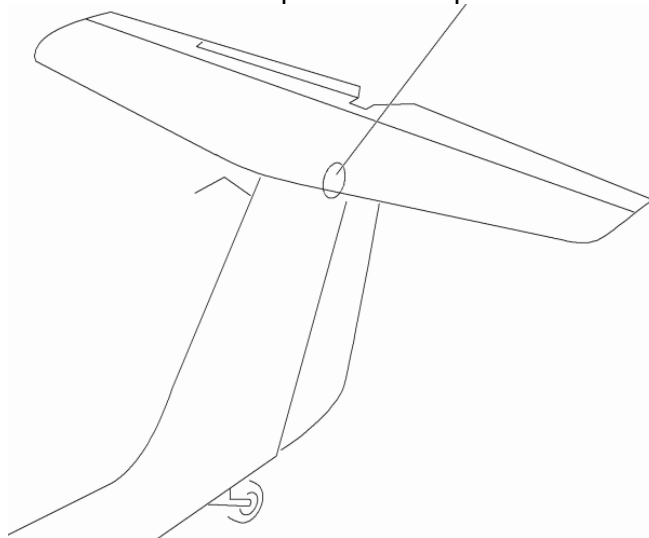


Fig. / Abb. 4

Fig. / Abb. 5

1.9 Repetitive Action / Wiederkehrende Massnahmen

The inspection of the nose plate according to part A and B has to be repeated during each 100 hours inspection or annual airworthiness review, even if the nose plate has been replaced.

Die Überprüfung auf Korrosion des Nasenbleches gemäß Teil A und B ist bei jeder 100 Std. Kontrolle oder bei der jährlichen Überprüfung der Lufttüchtigkeit zu wiederholen, auch wenn das Nasenblech getauscht wurde.

II. PLANNING INFORMATION

2.1 Weight and CG / Gewicht und Schwerpunktlagen

N/A Nicht zutreffend

2.2 Material and Availability / Material und Verfügbarkeit

- IAW Repair Instruction RI817-009
- IAW MSB 817-60
- Gem. Reparaturanleitung RI817-009
- Gem. MSB 817-60

2.2 Special Tools / Spezialwerkzeuge

N/A Nicht zutreffend

2.3 Labor costs / Arbeitsaufwand

Inspection: approx. 1 hour Überprüfung: ca. 1 Stunde

2.4 Reference documents / Referenzunterlagen

Maintenance Manual G 109/ G 109B Wartungshandbuch G 109/ G 109B

2.5 Credit / Vergütung

N/A Nicht zutreffend

III. REMARKS / SONSTIGES

Execution of the instructions in paragraph 1.8 have to be performed

- in EASA countries by certifying staff according to Article 5 VO EG 2042/03 (VO EG 1056/2008) Appendix III – Part 66 or an authorized aviation workshop
- in non-EASA countries by approved personnel according to national regulations

and have to be certified in the logbook by an authorized inspector.

If you have sold your aircraft in the meantime, we kindly ask you to forward this information to the new owner and provide us with the address of the new owner with the respective serial number.

For questions and assistance please contact:

Rudolf Vodermeier,	Head of Customer Service & Support,
phone:	+49 (08268) 998 139
fax:	+49 (08268) 998 200
e-mail:	productsupport@grob-aircraft.com
SB-Index:	http://www.grob-aircraft.de/62.html

Die Maßnahmen in Kapitel 1.8 sind

- in EASA-Staaten von freigabeberechtigtem Personal gem. Artikel 5 VO EG 2042/03 (VO EG 1056/2008) Anhang III - Teil 66 oder einem autorisierten Wartungsbetrieb
- in nicht EASA-Staaten von berechtigtem Personal gem. nationalen Vorschriften durchzuführen und von einem autorisierten Prüfer im Bordbuch zu bestätigen.

Sollten Sie Ihr Flugzeug in der Zwischenzeit verkauft haben, bitten wir Sie, diese Mitteilung an den neuen Besitzer weiterzuleiten und uns Namen und Anschrift des neuen Besitzers, sowie Werknummer des Flugzeugs mitzuteilen.

Für Rückfragen und Unterstützung wenden Sie sich bitte an: